

پرووباری قاوه پرنګ و ۳۲ هۆنراوهی تاکدیږی

عەباس عەبدوللا یوسف

- * فینفۆبیا لیناګه پڼ، جووتلیووت ببنه دلشیوه .
- * له خۆم بیست: زۆرت له سەر ئاو هوزاندوه،
- دەبا بە (با) له سەر (با) بهوزینی .
- * ئەی پرووباری قاوه پرنګ، له قاوه لتیدا،
- ئاو خۆره تەو ناشلی قورپوی .
- * خۆم پێش خووم... خووم پێش خۆم، بە
- ژمنوسه ئەومایه: ۱ = ۲، ۲ = ۱ .
- * دۆژیاره یه، ناو زه مینه خپه ده کولێ (بببورن
- من وا نالیم) خۆی هیما بیژه: به په قره جان ئاوم
- پیداکن!
- * ئەسرینه کانی (ج - م...م) بتیش سوپین، دیاره
- دەرداوی دەریان .
- * بەر دە پره قه، خۆی مازوخاند، هاوسات
- سادقلیشهی هیورا .
- * ماراتۆنه و له ناو خینه پۆی له ش، پزگی له
- جۆشگه ی دەروونه!
- * خۆخ به چاو پامینه مه، به دەم خورینه مه!
- * له برسان مرد، له تیریان مرد، له مرده بیان مرد!
- * ۱۹ چاوی پچقن ژفکن، ۱۱ گوپی تیسکن و ۵
- لمووزی لیکن، نازانم ئی چ ده عبا یه کن خوینەر
- دەزان!
- * خۆی پۆله ی خۆیه تی، به شیر ی کۆنه نووی
- دایه شیعر فریشکاوه .
- * به فرمیسکان چاوی شووشت، به له شچیزه ی
- خۆی خه نیبوو .
- * جیناوی کهسی یه که مم ونکرد، بۆم
- نابندریته وه، نه له ناو حه شام نه ش له ناو بتان .
- * تژ نه دژ، مه گەر له چاکشاره دا بره خصی!
- * کۆکتیلی دەرمان خستی، کۆکتیلی دهق بووژاندى .



* به وهستانی وت: هۆپ ستۆپ، هۆپه کی له خۆی زانی و زووتر خه یالی خۆی جماند.

* له نهیلانهی ئاپسو، کالپسو کردی به شاشاعیرو بۆی، خۆی به لاش کرد.

* ئەو مێشکهی هاولهش، زانی و پێینهگوت: جهستو... بهس راسته هیلت تیا ماوه!

* بومبژنی بۆمبایه: بهد: م ، بهد: ق ، بهد: س، بهد: ی ، بهد: ق ، بهد: ا (یه).

* نیگارندۆ به فلچهیی و تاکرهنگی، به ئەوپه پێوش هه لگژیی، جیاترین ۹۹۹۹۹۹۹۹ پهنگهت بۆ دهزایینن.

* مووچرکه لهشی ههژاند، رپختەر له جیوه پله بهرزه خۆی وت، وهیزانی زهویله رزهیه.

* فلس فلس جهلهی پرپرکرد، له خۆرا شکا، کۆره بهختیی بۆ کرده خوشبهختی.

* لێوه بزوتهی خویندهوه، چاوهکانی نا، له راست ئەوان نه خویندهواره.

* درۆیهکی وتی ماسی دهفری، زانسیار بۆی پاسکردهوه: به نهههنگهوه دهبنه ناوای دهرفاوی!

* له ویدیو دهرفاوه دهنگت بیسم برامی، نووسینت بووینم زپررامی.

* ئادهمگه هاتن و تاکه وایان رفاند، بیچک جهنگ قهوما!

* له زیندوویدا خۆی کاناند، که مرد به هینجهتی زپمردوو، زهوی نهیناشتهوه.

* وهفایی خۆی تهشییه و شیرین شیعی (پن) و (بۆ) دهپرسی!

* له پیستهی مرۆف، تهپلی جهنگ بۆ جهنگ سازدهکرا.

* دانه کانت هار و هارن، بیهۆ ههوا دهکۆژن.

* که کاموس لێوی نایه بان لێوی نوستوو، به چیژاوهی ماچ رانه جفرا!

* تراشۆکم سسکاره، سپینۆکم پهکاره، نه نووسه به باره!

فرههنگچه و لیدهر:

ئاپسو: ئاپسو، Apsu ئهپسو. ئابسو Absu.

ئابسو، ئهپسو، ئابزوو. له گهردووننامهی بابلی وا باسکراوه: له کۆره مژ دوو پهگهز ئافریدران: ئهپسو نیره و تیامات، یان تیامه می. ئاپسو شیرناویکی زولاله، (تیامات) یش سویراو و تالاهه. ئەوپه پێوش: ئەو پهپی بۆشایی / الفراغ المطلق.

بهد: م + ق + س + ی + ق + ا = بهدمۆسیقا - پیتهکان به دهنگی خۆیان دهخویننینهوه، کهسێ ههزی لیبی، دهتوانی به ناوه دهنگی ئاوازدار بیانخویننهوه: میم - واوو - سین - یاو - قاف - ئەلف.

به فرمیسکان چاوی خۆی شووشت: له یادنووسهیهکی خۆم وهگرارهوه: له ۲۷ / ۳ / ۱۹۷۵ (به فرمیسکان چاوی خوم شووشت) بۆ ئەم تاکدیپیه جیناویگۆرکی کراوه.

برهخصی: برهخصی (به پیتی - ص - فۆنیتره).

بومبژن: دهنگی تهقینهوهی بۆمبایه. بۆمبژنی سێ برهگهیه، به دوو برهگه بخویننینهوه: بوم / بژنی. له برهگهی دووهم، پیتی (ژ) کههکی مهیله و (ش) که بۆی خۆی به لاش کرد: بیئرخ خۆی پی بهخشی.

په قهرج: سه تل، دهفریکی کانینه له (ته نه که، فافۆنی خۆمالی، ئەلمنیۆم...) به کورتی و به گشتی: شیوهیهکی لوولهیی ههیه، چیوهی بازنهی سه ره وهی له بنکه کهی فراوانتره، قورپیکی که وانیهی ههیه له ئاسنه. په قهرج بۆ گه لئ مه به ست به کاردی، وهک: ئاوکیشانه وه، شیریی دۆشراو، قور، چیمه نتق، ماست، زیل. دانه ویله ... تاد. / سگل، جردل.

په کاره: به کاره. له ههنده شیوهزاری کوردی پیتی (ب) و (پ) جیگۆرکی دهکهن.

تهشی: ئامیژیکی دارینهی کورده وارییه، به دهست ئیشی پی دهکری، له وانیه به تیدیتهی فرۆیدی و ئابووری و... بره مزئ.

تراشۆک: قه له تراش. سه ردهمی مامۆستایه تیم

له قوتابخانەى سەرەتايى، له گوندیكى دورى لاچەپ (پاریزگەى هەولێر) گویم لیبوو قوتابییهك دەلیته هاوپۆلیكى له دووهم: تراشۆكم وێده، واتا: قەلەم تراشم بدەرێ، كه ئەم وشەیهەم لێ بیست، هەستم كرد بەو بەهره (خۆپسكه)ى خولقاندنى وشە، بە خۆشیانەى دۆزینەوهى وشەیهك، تا بخریته نێو گەنجینەى زمانى كوردییەوه / مبراة. مقطاطة.

تیسكن: لێره بۆ هەندە دەعبای مووی درێژ و قزنیەى چلكن بەكار هاتوو.

(ج - م. ٠٠): پیتماژەى (جوانترین - م. ٠٠٠) مێ پێشگره و ئەوها دەنوو سێ: مێیت.

جەلە: گۆزەلەیهكى بچكۆلانەى هێلكەى داخراوه. لەلایەكى سەرەوهى بە درێژایى شەقایی بۆ كراوه، تا لێیهوه كانپارهى تێ بكرێ، مندالی هەراش بۆ پاشەكەوت بەكارى دینن، كاتێ پڕ بوو، یان نیوه پڕ دەیشكێنن و كۆكراوهى پارهكەشى بۆ كێپنەیه. زیاتر بەر له جەژن جەلەكە دەكێن. پێشەمۆ هەندە دارتاش بە شیوهى سندوقیكى بچكۆلانە دروستى دەكرد و له پێش دوكانەكەى، چەند نمونەیهكى بۆ فرۆشتن لەسەر عەرد دادەنا، له ئەمۆدا دەخپله له تەنەكە و مەنەكە و پلاستیکە، پاره دانە.

جەستۆ: ئەى جەستە، ئەى لەش، ۆ: ئامرازى بانگکردنى نێرانە، چ كەمدوور، چ زۆردوور، لەهەندە دەقى فۆلكلۆرى بۆ (مێ) یش بەكارهاتوو.

جماند: زوو جوولاند، زوو بزواند.

چاكشاره: شارى یۆتوپیا utopia، یۆتوبیا (بە پیتى ب) لەسەر زار خۆشتره / المدينة الفاضلة

حەشام: حەشامەت، عەشامەت، گەلەى خەلك. خستى: خەستەى كرد، نەخۆشى كردو پێى كەوتە ناوجى (نوێن).

خۆخ: ١- ناوى نیاگارندەى هۆلەندى فنست شان كۆخ (١٨٥٣ - ١٨٩٠) ٢- میوهیه.

خورینه مه: خۆراكمه.

خینه پو: كورتكراوهى خۆینه پۆ، بۆپى خۆین.

دەبا: كورتكراوهى دەبایه، دەبوا.

دەرئاوى: دەرەوهى ئاو، وشكانى.

دەكۆژن: كورتكراوهى دەكۆژن، له شیوه زارى سێشمه (ناحیهى خەلیفان - پارێزگەى هەولێر)، بەر له چەند سالێك لای خەلكى سادە، پیتى (ر) ناوهندى وشە فرێ دەدرا، لەوانه: دەكۆژن -

دەكۆژن / دۆپه: درۆپه (دلۆپه) / كاو - كراو (كلاو) / ...تاد.

دۆژیاره: دۆژاوى، دۆزه خاوى، جەهەندەمى، مەبەست ئەو گەلەبوركەنەى بن زوى، ئەم تاكدیپیه نمونەى هونەرناوى پەشەكۆمیدیايه.

پامینه مه: كورتكراوهى تێپامانه.

پچقن ژفكن: چاویك ژۆر بە جیق بێ.

پژگه: پێژگه / مصب.

پێختەر: لەرزەپێوانیكى جیهانییه، داھێنەرەكەى پێختەرە و هەر بەناوى ئەوهوه ناسراوه. زانسیار: كورتكراوهى زانستیار / عالم.

زەمینە خەرە: گۆی زەوى / الكرة الأرضية.

ژمنوسه: ژماره نووسه / ترقیم.

سادقلیشه: قلیشیکى سادیانه، چیژیکى سیکسیه له ئازاردانى بەرانبەر پەیدا دەبێ، زاراوهكە له نووسەر و سیکسکاری فەپەنسی (مەركیز دی ساد ١٧٤٠ - ١٨١٤) هاتوو، پێچەوانەى ئەو کارە مازۆخیهتە، لەم تاكدیپیه، زاراوهكە له سایكۆلۆژیاوه پراگوستەى سروشت كراوه و (بەردەپەقە)ش سادیزمه بووه.

سسكاره: كورتكراوهى سسكاره (مەبەست: كەمنوسەى ئەم تاكدیپانە).

سپینۆك: پارچە لاستیکى سپینەوهى نووسین، بەتایبەت ئى قەلەم پەساس و قەلەمى پەنگ، بە هاوشیوهى تراشۆك دارپێژراوه / محابة.

فریشكاهه: فریشكداروه، فرچكداروه، یەكەم شیرمەمكەى دایك بۆ مندالی زایره، هەروایه بۆ

هه‌نده گیاندار و بیچوه‌کانیان / اللبا، رضة الحلب
الأولى تعطى للطفل بعد الولادة.

فلس: کاندراویکی عیراقییه و کهترین نرخه هیه،
سالانکی دریزه به کار نایهت.

فینفویا: فین + فویا، له‌ئه‌فین تۆقین پیکهاتوه
(ئه‌فینتۆقین - ئه‌فینتۆقه)، فویا phobia:
نه‌خۆشییه‌کی (ده‌روناوی - کۆمه‌لای)یه، له
کۆمه‌لگه‌ی نیره‌داب، زۆرجاره پێ به عاشق نه‌دراوه
بگاته خۆشه‌ویسته‌که‌ی خۆی، یانیش کچه (له‌به‌ر
هه‌ر هۆیه‌ک بئ) خونیشته ترس لئ بووه‌ته
فویا، وشه‌ی فویا به‌په‌سه‌ن لاتینییه و ئینگلیزی
و که‌لیک زمانی تری جیهان به‌کاری دینن، لی‌ره
ده‌بیته پاشگری وشه‌یه‌کی کوردی.

قاوه‌لتی: قاوه‌لتی، قاوه‌تی، قاوه‌لتون، سبخۆره،
خواردنی به‌یانیان، یان چیشته‌نگاوان/ فطور
الصباح - فطور الضحی.

کالیپسو: کالیپسو، کالیپسو. Calypso خواچه‌یه‌کی
مییه، یان بووکاویکی (عروسه‌ الماء) دورگه‌ی
جیجا زه‌رییه‌کی جوانی سوورکه‌له له په‌په‌ره‌ی
تۆدیسنامه باس کراوه. له‌و دورگه‌یه‌دا پاش
تیکشکانی گه‌مییه‌که‌ی تۆدیسویسی پاشای ئیتا‌کا،
زیاتر له‌ هه‌وت سال راکیری ده‌کات، به‌لینیک
به‌ تۆدیسویس ده‌دا که لاینتی پئ بیه‌خشئ و
مه‌رگی لئ دور بخاته‌وه، بلام ئه‌و پازی نابئ و
گه‌پانه‌وه به‌ره‌و ولاتی خۆی په‌سه‌ند ده‌کات. دواتر
به‌ فه‌رمانی مه‌زنی خواوه‌ندان زیوس، کالیپسو
به‌ره‌لالی ده‌کات، جا ده‌ریا و ده‌ریا ده‌گه‌پتیه‌وه
ولاتی ئیتا‌کا، لای پنیلۆبی هاوسه‌ری، ... تاد.

کاموس: کاموسه - کاموسه‌ک - کاموس -
کابیس، مۆته - مۆته‌که. جۆره‌ خه‌ونیکه‌ تیدا
ترسباریک تووشی نوستووی سه‌رپشت ده‌بیت،
به‌لای کاموسناسه‌ی کورده‌واری: که‌سێکه له
شێوه‌ی (مێرده‌زمه، دێوه‌زمه) به‌قورسای خۆی
به‌سه‌ر نوستووی خه‌ونیندا ده‌دا، سنگی به

سنگییه‌وه ده‌نئ، چاو به‌ چاوی، لووت به‌ لووتی،
ده‌م به‌ ده‌می، به‌لام کاموس کونه‌لووتی نییه، بۆیه
کونه‌که‌پووی نوستوو به‌ته‌واوه‌تی ناگیرئ و له‌ویوه
پشی (نه‌فه‌س) ده‌خواته‌وه، ئه‌گه‌رنا ده‌خنکی، یان
ده‌لین زاری کاموس خواره‌و له‌و که‌لینه، نوستوو
هه‌ناسه‌ی ده‌مینئ و ناخنکی (نامرئ). له‌ ناوچه‌ی
سه‌رچیا (خه‌لیفان - پارێزگه‌ی هه‌ولێر) ده‌لین:
(کاموسه‌کئ خۆ په‌سه (به‌سه‌ر)دا دام). کاموس
شه‌ودیتیه‌ی نێزانه‌و له‌ کورده‌واری ده‌لین: مۆته‌دیته
ده‌س به‌رئ بۆ دۆخینی ده‌رپئ، یان شه‌روالی
خۆی، ئه‌وه په‌کسه‌ر مۆته‌که‌ ده‌ترسئ و وازی لئ
دینئ. له‌وانه‌یه کاموس بێته سه‌ر ئافره‌تیش،
به‌لام له‌به‌ر شه‌رمه‌باوه‌ی ناو کۆمه‌لگه، نه‌توانئ
ده‌رببهرئ، نه‌وه‌ک عیبه و شکستی بینه‌سه‌ر
که‌سیتی خۆی / جاثوم، کابوس.

کاناند: کردی به‌کان، کاناندن = المعدنة، التمدن.
کۆکتیل: Cocktail، تۆشاویکه له‌ تیکه‌له‌ی
گوشراوی میوه‌جاته، کۆکتیل بۆ هه‌مه‌چه‌شنه‌ی
گۆرانی چه‌ند که‌سێک به‌کارده‌ن، هه‌روا بۆ هه‌نده
ده‌عبا و ناژه‌لی تاییه‌تدار، به‌لامه‌وه ده‌کرئ بلیم
(کۆکتیلی ده‌ق)، مانای (هاوده‌قی - تناص)یش
ده‌دات.

کۆنه‌نوو: نووگۆنه.
له‌ پیسته‌ی مرۆف...: وینه‌یه‌کی به‌ده، له‌ناو
میژووی گۆنی هه‌نده ئیمپراتۆریه‌ت تۆمارکراوه،
له‌به‌ر چاوی عه‌وام پیسته‌ی دیلیان ده‌گرواند،
له‌وانه‌یه (چه‌رمه‌سه‌ری) دپنده سزایه‌کی سه‌رده‌مانی
زۆر پێشوو بئ و هه‌ر له‌و جۆره‌یه، تیدا دامالینی
(چه‌رمی سه‌ر) ئه‌نجام دراوه.

ماراتون: کۆغاریکه له‌ ماوه‌پێی دریز، به‌کورتی:
له‌و پێشپه‌رکییه نێر، یان نێر و مئ، لاو و پیر به
گه‌له به‌شداری ده‌که‌ن، ده‌نوسرئ ماسون، لی‌ره
پیتی (ت) به‌ ده‌نگ له (پ) نزیکه، نمونه‌ی
هاوجۆرمان هه‌یه: وشه‌ی (میراث) کوردپێنه‌که‌ی

(میرات) ۴ .

هۆپ ستۆپ

هۆزاندووه، بهوزیتهی: شعراندووه، بشعریتهی، له (هوزان - هۆزان) وه فرمانگهرد کراوه . هینجهت: حنجهت، هیجهت، هوججهت، بههانه، مههانه، بیانوو، په‌لپ/ عذر (ج) اعذار، حجه (ج) حجج، ذریعة (ج) ذرائع . هئورا: هئوربوو، هئمنبوو .

وهفایه: شاعیری کورد (حاجی میرزا عه‌بدولره‌حیم کورپی مه‌لا غه‌فووره) سالی ۱۸۴۴ له شاری سابلاخ زایرا (له دایک بووه)، سالی ۱۹۱۴ پاش گه‌پانه‌وهی له‌حج و بوونی به حاجی، ته‌مه‌نی له هه‌فتا ده‌به‌ن، له چۆلی شامی کۆچی دوایی ده‌کات و هه‌ر له‌وهی ده‌نیژرئ، وه‌فایه‌ی نووسه‌ری چامه‌ی به‌ناوبانگی (شیرین ته‌شی ده‌پرسی).

مازوخاند: مازۆخاند، کردی به مازۆخی: کرده‌یه‌کی توندی سیکسانه‌یه، که‌سی به‌رانبه‌ر پپی خۆشه، زاراوه‌که له (مازۆخی) نووسه‌ر وه‌رگیراوه . له‌م تاکدیپیه، زاراوه‌که له سایکۆلۆژیاوه پاگواسته‌ی سروشت کراوه و (به‌رده‌په‌قه) مازۆخدار بووه، یان کراوه .

میپتیش: بتی مئ، منی خوینه‌ری ئه‌م تاکدیپیه، جگه له (خانمی سوومه‌ری و نه‌فه‌رتیتی و نه‌فرۆدیت...) به خه‌یاڵم وایه: جوانترین په‌یکه‌ری جیهانی کۆن هه‌بوو، له قور بئ، یان هه‌ر شتئ، له شه‌ر و جه‌نگ و زه‌ویله‌رزه‌ فه‌وتاون .

نابندریته‌وه: کورتکراوه‌ی نابیندریته‌وه . ناواوی ده‌رئواوی: ناواوی = کورتکراوه‌ی ناو ئاوی، ژیاوه‌ی ناو ئاو و ده‌ره‌وه‌ی ئاو/ برمانی نه‌ش: (نه) و پیتی (ش) پیوه لکاوه . نه‌نووسه: نه‌نووسراو .

نه‌یلان: قامیشه‌لان، له تاکدیپه‌ی (له نه‌یلانه‌ی ئاپسو...) نه‌فسانه‌ی (بابلی و گریکی) م لیکترنجاندووه . نیگارندۆ: نیگارکیش (شکلکیش - په‌نگکیش - هندکیشی لیبه‌ه‌شیتته‌وه)، خوینه‌ر مه‌یلی هه‌به‌ن ده‌شیت بیکاته نیگه‌رندۆ (نیگه/ ریندۆ) و به‌چه‌نباره‌ی خۆشاواز بیلیته‌وه . هاپ: ئامیرئ، یان که‌سه‌ی شت به‌هاری . هه‌لگژی: به‌گژیدا بچی .

هۆپه‌کی له‌خۆی زانی: ئیدیۆمیکه له‌چه‌ند ناوچه‌یه‌کی کورده‌واری باو و بلّوه، له هه‌لوه‌سته‌ی نکاوی و سامباری ده‌گوترئ، ته‌نیا له‌سه‌ر زاری که‌م که‌س ماوه‌و زیاتریان پیاون .

هۆپ ستۆپ: جووته‌ناویکی هاومانان، په‌که‌میان کوردیه‌ی و دووه‌میان ئنگلیزییه stop . خوینه‌ر ده‌توانئ هه‌ردووک خه‌را به لیکدراوه‌ی دوو بپه‌گی بخوینته‌وه: هۆپستۆپ: هۆپس/ تۆپ، هه‌روا وه‌ک من هه‌زی لئ بئ با (س) که‌ی بکاته (ص):